



SPXFLOW
Waukesha Cherry-Burrell

VOTATOR[®] SERIE ORIGIN

Trocador de calor de superficie raspada



Simple, versátil, confiável

A série **Votator® Origin** foi projetada para fornecer resultados poderosos para aplicações leves e de baixa a média viscosidade que exigem alta produtividade. Seu design modular permite uma adaptação flexível às suas necessidades específicas de processamento. Para permitir a personalização do processo com aço inoxidável ou aço inoxidável duplex, há três diâmetros de eixo disponíveis, com uma lâmina raspadora articulada e autocarregável como oferta padrão e uma lâmina plana flutuante para vários produtos, incluindo partículas. As opções adicionais incluem aquecimento do rotor, isolamento e vedações mecânicas duplas.

A série **Votator® Origin** está em conformidade com os padrões sanitários de projeto e fabricação 3-A. As certificações disponíveis incluem PED, CE e CRN. O design segue os padrões EHEDG, mas não foi obtido um certificado.

Meios de aquecimento/resfriamento

Dependendo da aplicação e dos utilitários disponíveis, a Série **Votator® Origin** é adequada para uma variedade de meios, incluindo: vapor, água quente, glicol, salmoura, água fria.

Combinando o conhecimento de três marcas experientes para desenvolver um trocador de calor de superfície raspada otimizado para serviços leves.

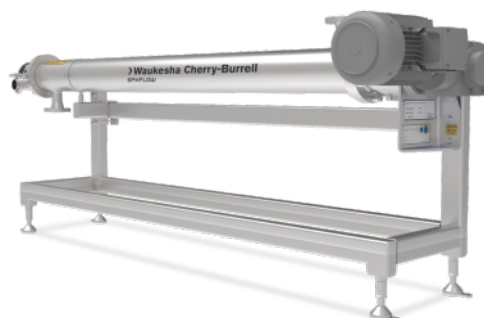
Ampla gama de configurações

A série **Votator® Origin** foi projetada para uso em temperaturas de 14 a 302°F (-10 a 150°C) com uma pressão projetada de até 290 psi (20 bar) na versão padrão e vem opcionalmente em 362 psi (25 bar) versão.

As opções de materiais permitem o processamento de fluidos difíceis, como produtos ácidos. O design de fluxo cria uma baixa queda de pressão e permite o processamento de produtos com partículas e sólidos.

Vantagens

- Personalização e configuração flexível
- Orientação retrato e paisagem
- Adaptabilidade em aplicações
- Manutenção fácil e rápida
- Novo design de lâminas raspadoras articuladas
- Opções de cartucho de selo mecânico simples e duplo
- Suporte contínuo de engenheiros e serviço técnico regional



Indústrias

Para aplicações altamente desafiadoras, temos as seguintes opções disponíveis:

- Componentes de vedação de carboneto de silício autosinterizados
- Selos mecânicos duplos
- Aquecimento do rotor
- Isolamento removível
- Menor diâmetro do rotor (para partículas)
- Maior diâmetro do rotor (menor tempo de trabalho)
- Dupla camada de aço inoxidável

Disponibilidade de acessórios e peças de reposição

Muitas dessas opções, como vedações mecânicas, eixos de aquecimento e isolamento removível, podem ser obtidas na compra ou como atualização.

Laticínio

- Requeijão cremoso
- Concentrados lácteos
- Queijos batidos
- Iogurte
- Comida de bebê



Pães

- Baseado em chocolates
- Cremes
- Cremes de açúcar com baixo teor de gordura



Óleos e gorduras

- Margarina derreter



Preparação de frutas e legumes

- Compota/geléia
- Polpa de frutas
- Purê de legumes



Alimentos refinados

- Amido
- Ketchup
- Molhos picantes
- Curativos
- Maionese



Alimentos preparados

- Mergulhar
- Sopas
- Conservas

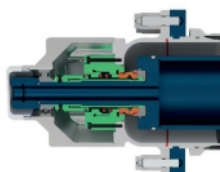


Cosméticos

- Cremes faciais
- Cera de cabelo
- Géis



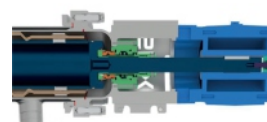
Opções e recursos



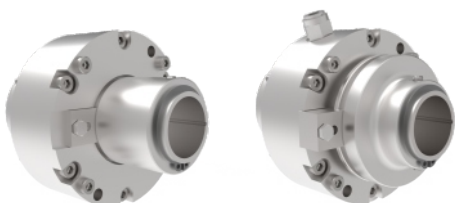
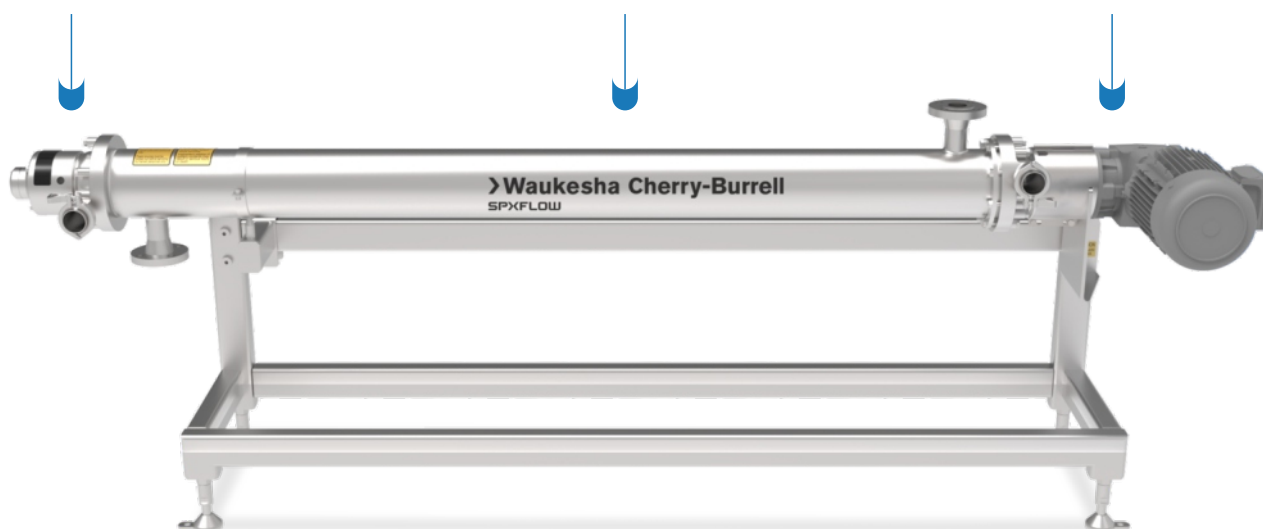
Extremidade de acionamento oposta com rolamento de rolos e vedação de cartucho. Projetado para facilitar a manutenção, expansão térmica e remoção de tubos.



Seleção do sistema de rotor e lâmina com base nas necessidades da aplicação para otimizar a transferência de calor



Rotor de acionamento direto com alinhamento preciso e menor área ocupada.



Cartucho de vedação simples e dupla para diferentes tipos de requisitos higiênicos.



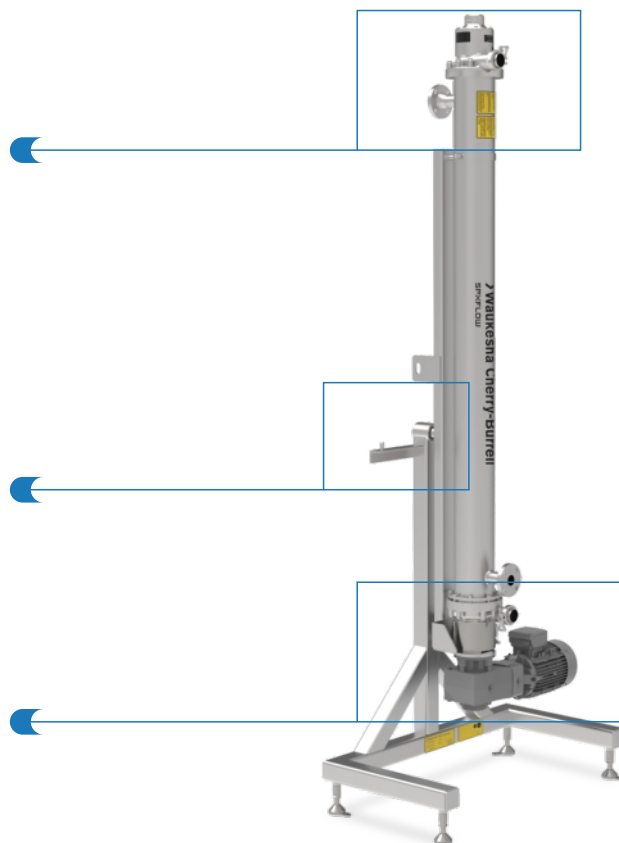
Lâminas exclusivas incluindo design flutuante ou articulado para melhor posicionamento no trabalho.

Opções e recursos

Porta tangencial do produto e caixa de rolamento para fornecer fluxo suave do produto e posicionamento múltiplo do produto.

Ponto giratório manual para posicionamento ergonômico de vedações, tubos, rotor e pás.

Base final de acionamento de peça única com design simples e robusto.



Adaptabilidade



Molduras verticais
 disponível de 1 a 4 cilindros



Molduras horizontais
 disponível de 1 a 6 cilindros



Tabela técnica

DESCRIÇÃO	VOTATOR® 5x20V/ 5X20H	VOTATOR® 5x40V/ 5X40H	VOTATOR® 5x80V/ 5X80H
Parte sup. do cilindro do trocador de calor	0.2 m² (2.1 ft²)	0.4 m² (4.3 ft²)	0.8 m² (8.6 ft²)
Diâmetro interno	134 mm (5.26")	134 mm (5.26")	134 mm (5.26")
Diâmetro do rotor Sistema de lâmina	72 mm (2.84") - Flotante		
	97 mm (3.8") - Bisagra o flotante		
	112 mm (4.4") - Flotante		
PRODUTO			
Volume de prod.-72 mm (2.84") rotor	5.0 ltr (1.32 gal)	1.0 ltr (2.64 gal)	19.9 ltr (5.26 gal)
97 mm (3.8") rotor	4.2 ltr (1.11 gal)	7.3 ltr (1.92 gal)	13.5 ltr (3.56 gal)
112 mm (4.5") rotor	2.1 ltr (0.56 gal)	4.2 ltr (1.11 gal)	8.4 ltr (2.22 gal)
Espaço anular-72 mm (2.84") rotor	31 mm (1.2")		
97 mm(3.8") rotor	17.5 mm (0.7")		
112 mm(4.5") rotor	11 mm (0.4")		
Máx. pressão de trabalho standard	20 bar (290 psi)		
Máx. opção de pressão de trabalho	25 bar (362 psi)		
Temperatura de trabalho	-10 a 150°C (14 a 302°F)		
Conexão do produto de entrada e saída	51 mm (2" Braçadeira Linha S)		
MEIOS			
Pressão do trabalho	-1 a 7 bar (-14 a 101 psi)		
Temperatura de trabalho	-20 a 170°C (-4 a 338°F)		
Entrada e saída de tubulação	48.6 mm (1.5" 150# RF brida)		
ALTURA X COMPRIMENTO X LARGURA			
Versão horizontal 1 cilindro	1,189 mm x 851 mm x 735 mm (47" x 33.5" x 29")	1,689 mm x 851 mm x 735 mm (66.5" x 33.5" x 29")	2,689 mm x 851 mm x 735 mm (106" x 33.5" x 29")
Versão vertical	1,560 mm x 750 mm x 620 mm (61.4" x 29.5" x 24.5")	2,060 mm x 750 mm x 620 mm (81.1" x 29.5" x 24.5")	3,060 mm x 750 mm x 620 mm (120.5" x 29.5" x 24.5")

ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR ENGRENADOR			
50 Hz / 400V poder de motor	2.2 kW (3.0 hp)	3 kW (4.0 hp)	4 kW (5.4 hp)
Velocidade padrão do rotor	176 rpm	278 rpm	142 rpm
Torque nominal do rotor	119 Nm (88 ft-lb)	103 Nm (76 ft-lb)	270 Nm (199 ft-lb)
60 Hz / 460V o 575V poder de motor	2.2 kW (3.0 hp)	3 kW (4.0 hp)	3.7 kW (5 hp)
Velocidade padrão do rotor	213 rpm	328 rpm	181 rpm
Torque nominal do rotor	99 Nm (73 ft-lb)	87 Nm (64 ft-lb)	195 Nm (144 ft-lb)

*Velocidades de saída adicionais disponíveis mediante solicitação. A mudança na velocidade de saída também afetará a classificação de torque.

CERTIFICAÇÕES*
CE, PED, 3A, CRM (en solicitud)
*O equipamento foi projetado de acordo com a CE (Pressure Equipment Directive) e está isento dos requisitos de Seção VIII da ASME, Vasos de pressão não queimados por diâmetro. O projeto atende aos padrões EHEDG, mas a certificação não foi solicitada.



MT Ideas Américas

Unidades de Negócio



Engenharia



Empacotamento



Serviços e
Peças de reposição



Componentes

Distribuidores Exclusivos



SPXFLOW
Gerstenberg Schröder

CHR. BOCK & SOHN
VERPACKUNGSANLAGEN

GRUNWALD
Dosing · Filling · Packing



PATTYN

KREYENBORG ★★



TAVIL

Contatos



Claudio Méndez

Diretor

Tél.: +54 11 4431 1801

claudio.mendez@mt-ar.com



Martín Moreno

Gerente de Vendas Engenharia e Sistemas

Cel.: +54 9 11 5660 7425

martin.moreno@mt-ar.com



Alexander Quintanilla

Vendas América Central e Caribe

Cel.: +1 484 892 7031

alexander.quintanilla@mt-ar.com



Edgar Cedeño

Vendas Venezuela

Tél.: +58 212 988 51 71

edgar.cedeno@mt-ar.com



Marcos Da Silva

Vendas Brasil, Bolívia e Paraguay

Cel.: +55 11 99972 4918

marcos.dasilva@mt-ar.com



Joao Paulo Antonio de Oliveira

Vendas Brasil

Cel.: +55 11 97340-4918

joao.antonio@mt-ar.com



Néstor Sierra Cruz

Vendas Colombia, Ecuador, Chile e Perú

Tél.: +57 321 949 2511

nestor.sierracruz@mt-ar.com



Walter Pachamé

Vendas, Peças e Serviços

Cel.: +54 9 11 4494 2734

walter.pachame@mt-ar.com